EN

# Notice of invitation to tender for the reduction in the import duty on maize originating in third countries

#### (2010/C 138/12)

# I. PURPOSE

1. A tendering procedure is opened for the reduction in the import duty on maize falling within CN code 1005 90 00 originating in third countries.

2. The tendering procedure will be conducted in accordance with Commission Regulation (EU) No 463/2010 (<sup>1</sup>).

#### II. TIME LIMITS

1. The deadline for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 10.00 (Brussels time) on 10 June 2010.

The deadline for the submission of tenders under subsequent partial invitations to tender shall be on the following Thursdays at 10.00 (Brussels time):

- 24 June 2010,
- 15 and 29 July 2010,
- 26 August 2010,
- 16 and 30 September 2010,
- 14 and 28 October 2010,
- 11 and 25 November 2010,
- 9 and 16 December 2010.

2. This notice is published for the purposes of the present invitation to tender only. Until such time as it is amended or replaced, its terms will apply to each partial award held during the period of validity of this invitation.

# III. TENDERS

1. Tenders must be submitted in writing and delivered no later than the dates and time indicated in Title II, either by personal delivery against a receipt or by electronic means, to the following address:

Delivery address:

Ministério das Finanças Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega 1149-060 Lisbon PORTUGAL

Tel. +351 218814263 Fax +351 218814261

Tenders not submitted by electronic means must be enclosed in two sealed envelopes, one inside the other. The inner envelope must be marked 'Tender under invitation to tender for the reduction in the import duty on maize — Regulation (EC) No 463/2010'.

Once submitted, no tender may be withdrawn before the Member State concerned has informed the tenderer of the result of the tender.

(<sup>1</sup>) OJ L 129, 27.5.2010, p. 60.

2. The tender, as well as the proof and statement referred to in Article 7(3) of Commission Regulation (EC) No 1296/2008 (<sup>1</sup>), must be worded in the official language or one of the official languages of the Member State to whose competent authority the tender is addressed.

# IV. TENDER SECURITY

The tendering security must be made out in favour of the competent authority concerned.

# V. AWARD OF CONTRACTS

Award of the contract will establish:

- (a) the right to the issue in the Member State in which the tender is submitted of an import licence specifying the reduction in the import duty referred to in the tender and awarded for the quantity concerned;
- (b) the obligation to apply in the Member State referred to in point (a) for an import licence for that quantity.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 340, 19.12.2008, p. 57.